



TREKKER

Version télescopique 2/3 échelons / 2/3-rungs telescopic version



FABRIQUÉ
EN FRANCE



ALUMINIUM



GARANTIE 5 ANS
5-YEAR WARRANTY



150 KG MAXI

NORME / STANDARD EN 131-7
DÉCRET 2004-924



Poids plume et poignée ergonomique pour une transportabilité optimale

Lightweight and ergonomic handle for optimal portability.

Totalement repliable pour une compacité inégalée

Fully foldable for unrivalled compactness

Échelons antidérapants

Anti-slip rungs



02274350 2/3 0,45 / 0,68 m 2,45 / 2,68 m 16,2 kg



Se plie et se déplie en 3 mouvements !
Système breveté

Folds and unfolds in 3 steps!
Patented system

Plate-forme aluminium

Aluminium footrest

	• Avertissement, danger de chute. • Warning, danger of falling.
	• Consulter la notice d'utilisation. • Consult the instructions manual.
	• Examiner l'échelle après la livraison. • Avant chaque utilisation, vérifier que l'échelle n'est pas endommagée et qu'elle peut être utilisée en toute sécurité. • Ne pas utiliser d'échelle endommagée. • Inspect the ladder after delivery. • Before each use, check that the ladder is undamaged and safe to use. • Do not use a damaged ladder.
	• Charge totale maximale. • Maximum total load.
	• Ne pas utiliser l'échelle sur un sol inégal ou instable. • Do not use the ladder on uneven or unstable ground.
	• Ne pas se pencher en dehors de l'échelle. • Do not lean out from the ladder.
	• Ne pas utiliser l'échelle sur un sol glissant ou souillé. • Do not use the ladder on slippery or dirty ground.
	• Nombre maximum d'utilisateurs. • Maximum number of users.
	• Ne pas monter ou descendre autrement qu'en faisant face à l'échelle. • Do not climb up or down other than facing the ladder.
	• Tenir fermement l'échelle en montant ou en descendant. Si possible, se tenir d'une main à l'échelle pendant l'exécution de la tâche, sinon prendre d'autres mesures de sécurité. • Hold the ladder firmly when climbing up or down. If possible, hold the ladder with one hand only while carrying out the task, otherwise take other safety measures.
	• Éviter toute tâche exerçant une charge latérale sur l'échelle, par exemple le perçage, sur le côté, de matériaux durs. • Avoid any task that exerts a lateral load on the ladder, such as drilling into hard materials from the side.

	• Ne pas porter de matériels lourds ou difficiles à manipuler tout en utilisant l'échelle. • Do not carry heavy or hard-to-handle materials when using the ladder.
	• Ne pas porter de chaussures inappropriées à l'utilisation de l'échelle. • Do not wear inappropriate footwear when using the ladder.
	• Ne pas utiliser l'échelle lorsque votre état de santé ne le permet pas. Certaines pathologies ou médicaments, l'abus d'alcool ou la consommation de drogues peuvent représenter un danger lors de l'utilisation de l'échelle. • Do not use the ladder if your state of health does not allow it. Certain medical conditions or medications, alcohol abuse or drug use may represent a danger when using the ladder.
	• Avertissement, danger électrique. • Identifier tout risque électrique sur le chantier, par exemple des lignes aériennes ou autre équipement électrique exposé, et ne pas utiliser l'échelle en cas de risques électriques. • Utiliser des échelles non-conductrices pour exécuter les travaux électriques nécessairement sous tension. • Caution, electrical danger. • Identify electrical hazards on site, for example overhead lines or other exposed electrical equipment, and do not use the ladder where there is an electrical hazard. • Use non-conductive ladders when carrying out electrical work that may be under tension.
	• Ne pas utiliser l'échelle comme passerelle. • Do not use the ladder as footbridge.
	• Ne pas descendre d'une échelle mobile avec plate-forme par le côté pour rejoindre une autre surface. • Do not climb down a mobile ladder with platform from the side to reach another surface.
	• Ouvrir complètement l'échelle avant utilisation (échelles mobiles à plate-forme pliables). • Open the ladder completely before use (mobile folding platform ladders).
	• Toute surface horizontale ressemblant à une plate-forme qui n'est pas conçue pour qu'une personne s'y tienne (plateau de travail en plastique) doit en porter clairement la mention. • Any horizontal surface that looks like a platform and isn't designed for a person to stand on (plastic work surface) must be clearly marked.
	• Utiliser uniquement avec stabilisateur. • Only use with stabiliser.

	• Ne pas utiliser en extérieur les échelles qui ne sont pas destinées à cet usage. • Do not use ladders that are not intended for outdoor use.
	• Échelle à usage professionnel. • Ladder for professional use.
	• Ne pas se tenir trop longtemps sur une échelle sans observer de pauses régulières (la fatigue représente un risque). • Don't stand on a ladder for too long without taking regular breaks (fatigue is a risk).
	• Prévenir tout endommagement de l'échelle lors des transports, par exemple en l'attachant, et s'assurer qu'elle est placée de façon appropriée pour éviter tout dommage. • Prevent damage to the ladder during transport, for example by tying it down, and ensure that it is correctly positioned to prevent damage.
	• S'assurer que l'échelle est adaptée à la tâche. • Make sure the ladder is suitable for the task.
	• Ne pas utiliser d'échelle souillée, par exemple par de la peinture fraîche, de la boue, de l'huile ou de la neige. • Do not use a ladder that has been soiled, for example by fresh paint, mud, oil or snow.
	• Ne pas utiliser l'échelle en extérieur lorsque les conditions météorologiques sont défavorables, par exemple par grand vent. • Do not use the ladder outdoors in unfavourable weather conditions, such as strong winds.
	• Avant d'utiliser une échelle dans un cadre professionnel, il doit être procédé à une analyse des risques respectant la législation du pays d'utilisation. • Before using a ladder for professional purposes, a risk analysis must be carried out in accordance with the legislation of the country of use.
	• En installant l'échelle, prendre en compte les risques de collision, par exemple, collision de piétons, de véhicules, ou de portes. Sécuriser les portes (mais pas les issues de secours) et les fenêtres sur le chantier, dans la mesure du possible. • When installing the ladder, take into consideration the risk of collision, for example with pedestrians, vehicles or doors. Secure doors (but not emergency exits) and windows on the site, wherever this is possible.
	• Ne pas modifier la conception de l'échelle. • Do not modify the ladder design.
	• Ne pas déplacer une échelle lorsqu'une personne se tient sur celle-ci. • Do not move a ladder when a person is standing on it.
	• En utilisation extérieure, prendre garde au vent. • When used outdoors, beware of the wind.



Notice d'utilisation / instruction manual – FR/EN
02274350 - TREKKER

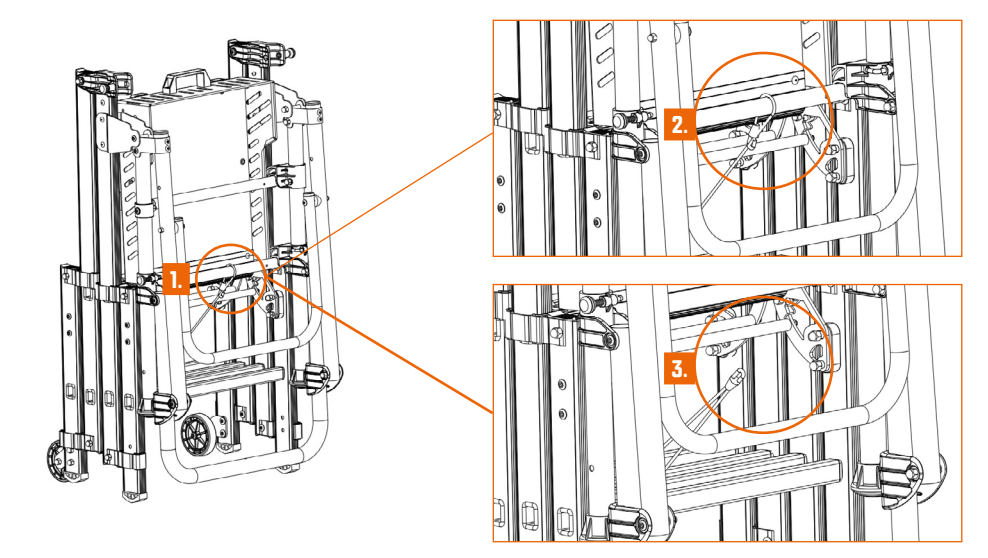
- **Produit conforme à la norme EN 131-7.**
- **Lire la notice d'utilisation avant toute utilisation du produit.**
- **Product complying with standard EN 131-7.**
- **Read the instructions before using the product.**



1.

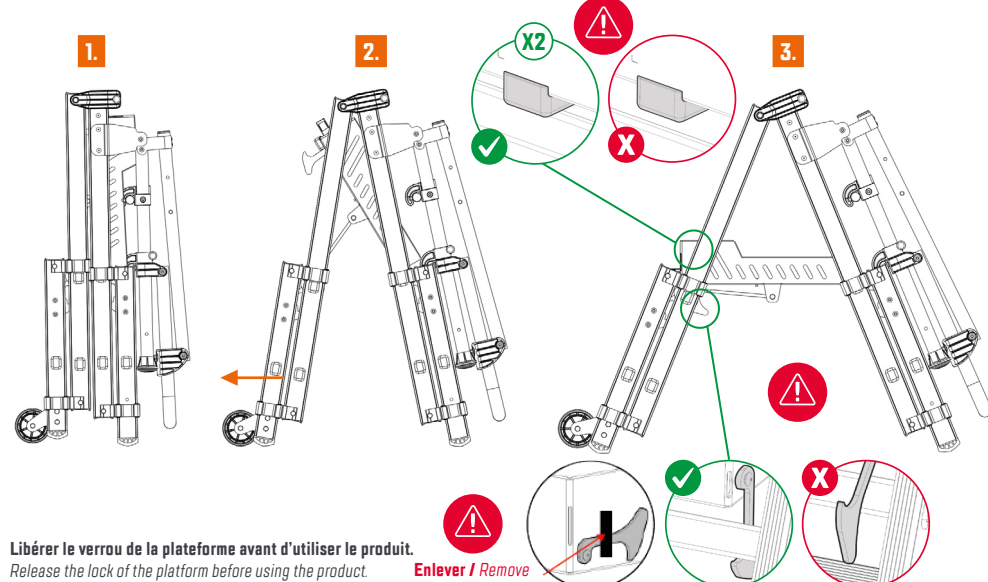
Montage des roues de transport suivant la notice 102-61029575.
Mount the transport wheels in accordance with instruction 102-61029575.

Détacher l'attache qui maintient le produit.
Detach the fastener holding the product in place.



2.

Ouvrir le produit
Open the product

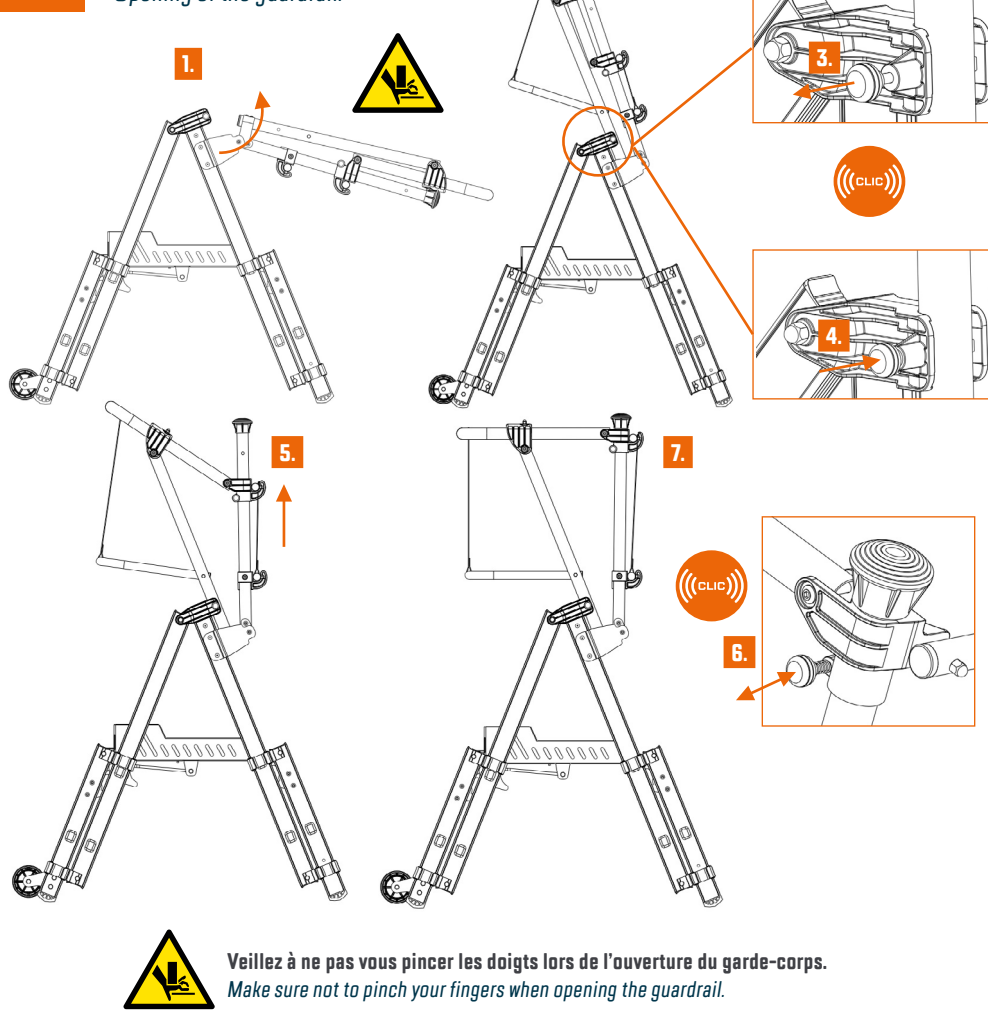


Libérer le verrou de la plateforme avant d'utiliser le produit.
Release the lock of the platform before using the product.

Enlever / Remove

3.

Ouverture du garde-corps.
Opening of the guardrail.



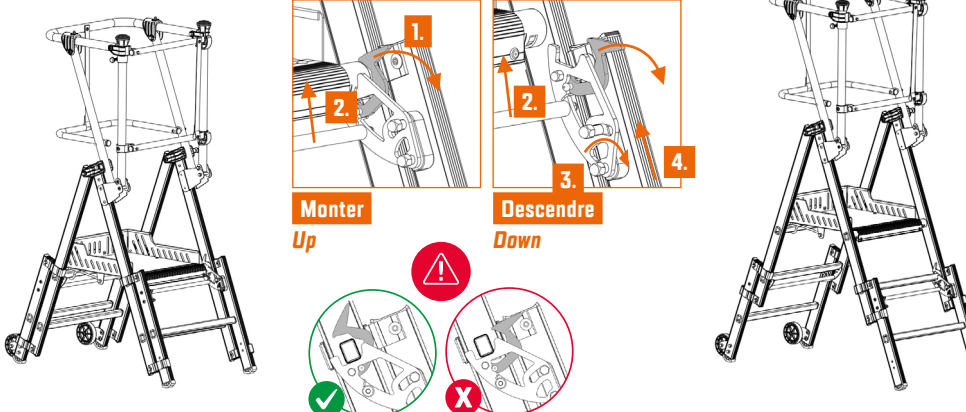
Consignes d'utilisation / Instructions for use :

- Ne pas utiliser la plate-forme sans ses garde-corps et derrière une porte non condamnée.
- Les surfaces sur lesquelles la plate-forme est en appui doivent être horizontales et non glissantes.
- Tous les pieds de la plate-forme doivent reposer au sol.
- Sur un terrain meuble, il est indispensable de disposer une plaque sous tous les pieds concernés.
- S'assurer que la zone de travail est éloignée de tout conducteur électrique nu sous tension.
- La plate-forme ne doit pas être jetée ou manipulée avec brutalité lors de son utilisation.
- Toujours monter et descendre face à la plate-forme.
- Ne pas monter sur le plan support.
- Veiller à porter des chaussures offrant un appui sûr.
- Ne pas monter sur la plate-forme si vous êtes sujet au vertige ou en état de fatigue.
- Ne pas utiliser la plate-forme pour transporter un objet.
- Lors du déplacement du produit, s'assurer que les porte-outils sont vides.
- Les verrous ou les blocages du garde-corps doivent être verrouillés lors de l'utilisation du produit.
- Ne pas utiliser le produit sans avoir mis en place le verrou du repose-pieds.
- Ne pas monter sur les bords de plinthes.
- Ne pas monter sur la sous-lisse du garde-corps.
- S'assurer de déplacer le produit lorsque le verrou de plate-forme est en place.
- Ne pas monter sur la plate-forme avant d'avoir mis le verrou de la plate-forme en place.
- S'assurer que la charge maxi du porte-outils ne dépasse pas les 15 kg.
- S'assurer que les rehaussements soient déployés au minimum avant de déverrouiller le garde-corps.

- *Do not use the platform without its guardrails or behind an unsecured door.*
- *The surfaces where the platform is placed must be horizontal and not slippery.*
- *All platform feet must be on the ground.*
- *On soft ground, it is essential to place a plate under all the feet concerned.*
- *Ensure that the work area is away from any live electrical conductors.*
- *The platform must not be thrown or handled roughly when in use.*
- *Always go up and down facing the platform.*
- *Do not climb onto the support section.*
- *Make sure you wear shoes that offer secure support.*
- *Do not stand on the platform if you feel vertigo or if you are tired.*
- *Do not use the platform to transport any object.*
- *When moving the product, make sure that the tool trays are empty.*
- *The guardrail locks must be locked when the product is in use.*
- *Do not use the product without first securing the footrest lock.*
- *Do not climb on the edges of toe boards.*
- *Do not climb on the midbraces of the guardrail.*
- *Ensure that the product is moved when the platform lock is in place.*
- *Do not climb onto the platform before the platform lock is in place.*
- *Ensure that the maximum load on the tool holder does not exceed 15 kg.*
- *Ensure that the extensions are fully deployed before unlocking the guardrail.*

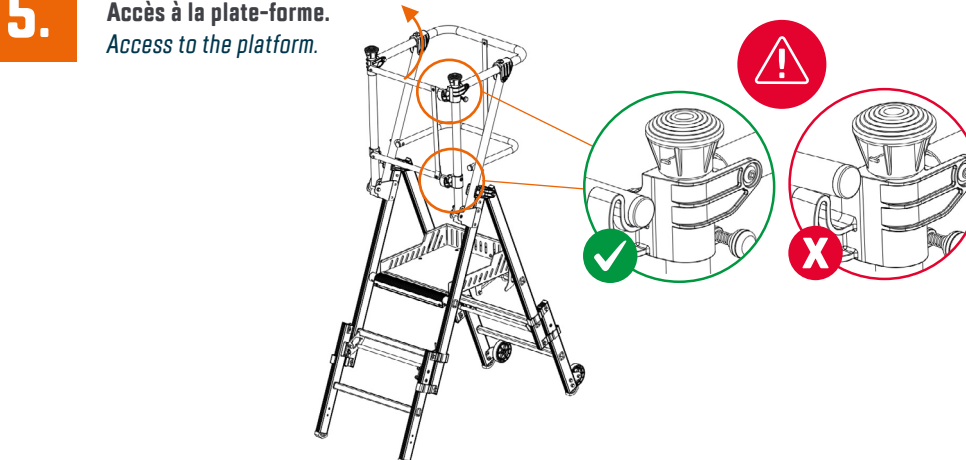
4.

Réglage des rehaussements.
Adjusting the extensions.



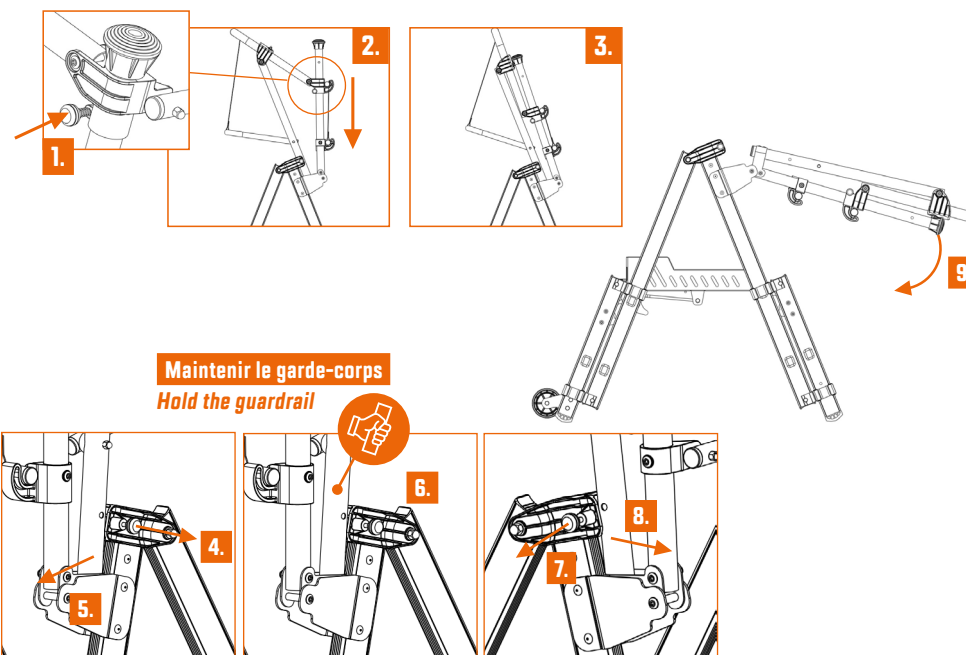
5.

Accès à la plate-forme.
Access to the platform.



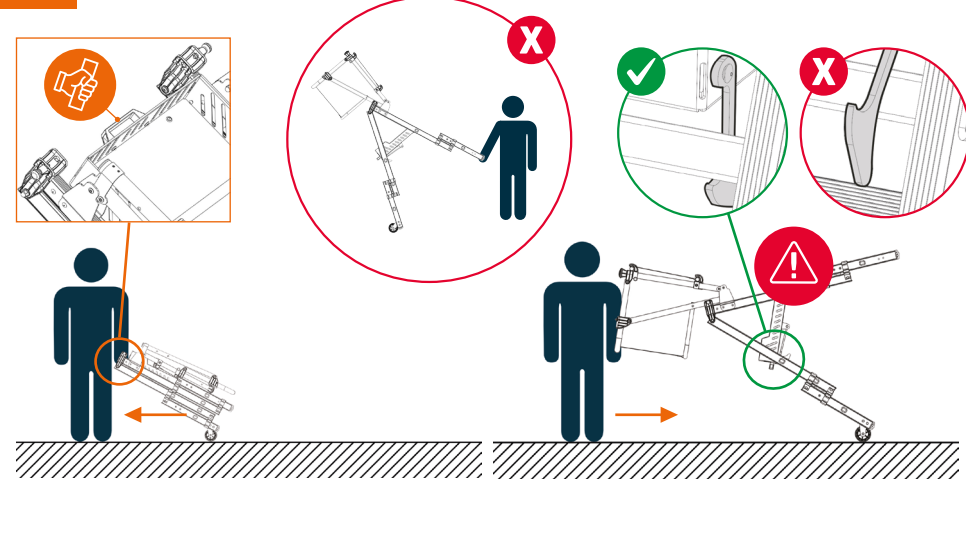
6.

Déverrouillage du garde-corps
Unlocking the guardrail.



7.

Déplacement / Displacement



Garantie / Guarantee :

- Les plates-formes sont garanties contre tous défauts de fabrication.
- La garantie est limitée à la réparation ou au remplacement de tout article reconnu défectueux. Sont exclus les produits ayant été modifiés sans accord préalable ou accidentés à l'occasion des transports ou manutention et les dégâts occasionnés par un usage abusif.

- *The platforms are guaranteed against all manufacturing defects.*
- *The guarantee is limited to the repair, or the replacement of any article found to be defective. Are excluded all product modified without agreement or damaged during transport or handling or caused by inappropriate use.*

Entretien / Maintenance :

- Avant chaque utilisation vérifier le bon état de la plate-forme.
- En cas de pièces à remplacer, n'utiliser que des composants TUBESCA-COMABI, voir fiche SAV constructeur rubrique vues éclatée SAV (voir QRcode au recto).
- Cette plate-forme doit être contrôlée périodiquement et les résultats doivent être enregistrés, voir fiche de contrôle FV-02274-350 (voir QRcode au recto).

- *Before each use, check the platform is in good condition.*
- *If parts need to be replaced, use only TUBESCA-COMABI components, see manufacturer's after-sales form section after-sales split view [see QRcode on the front].*
- *This platform must be inspected periodically and the results registered, see inspection sheet FV-02274-350 [see QRcode on the front].*

Environnement / Environment :

- Les plates-formes sont essentiellement composées d'aluminium.
- D'autres matériaux comme l'acier, le plastique et le bois font parties intégrante du produit.
- En fin de vie du produit, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec ses matériaux non triés.
- En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation et de recyclage.
- Veuillez à apporter le produit dans un centre de collecte de déchets agréé.

- *The platforms are mainly made of aluminium.*
- *Other materials such as steel, plastic and wood are integral parts of the product.*
- *At the end of the product's lifespan, it should be disposed of without sorting its materials.*
- *As the end consumer, you play an essential role in the reuse and recycling cycle.*
- *Make sure you take the product to an authorised waste collection center.*

Gravage sur montant / Engraving on upright

151	X	2025
Jour de fabrication Day of production	Logo usine Factory logo	Année de fabrication Year of production



TREKKER

Versión telescópica 2/3 peldaños / *Versione telescopica a 2/3 pioli*



FABRIQUÉ
EN FRANCE



ALUMINIO
ALLUMINIO

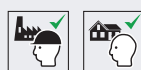


GARANTÍA DE 5 AÑOS
GARANZIA 5 ANNI



150 KG MÁX.
150 KG MAX.

**NORMA / STANDARD EN 131-7
DECRETO 2004-924**
**NORMA / STANDARD EN 131-7
DECRETO 2004-924**



**Peso pluma y asa
ergonómica para una
transportabilidad óptima**

*Peso piuma e impugnatura
ergonomica para una
transportabilità óptima*



**Totalmente plegable para
una compacidad inigualable**

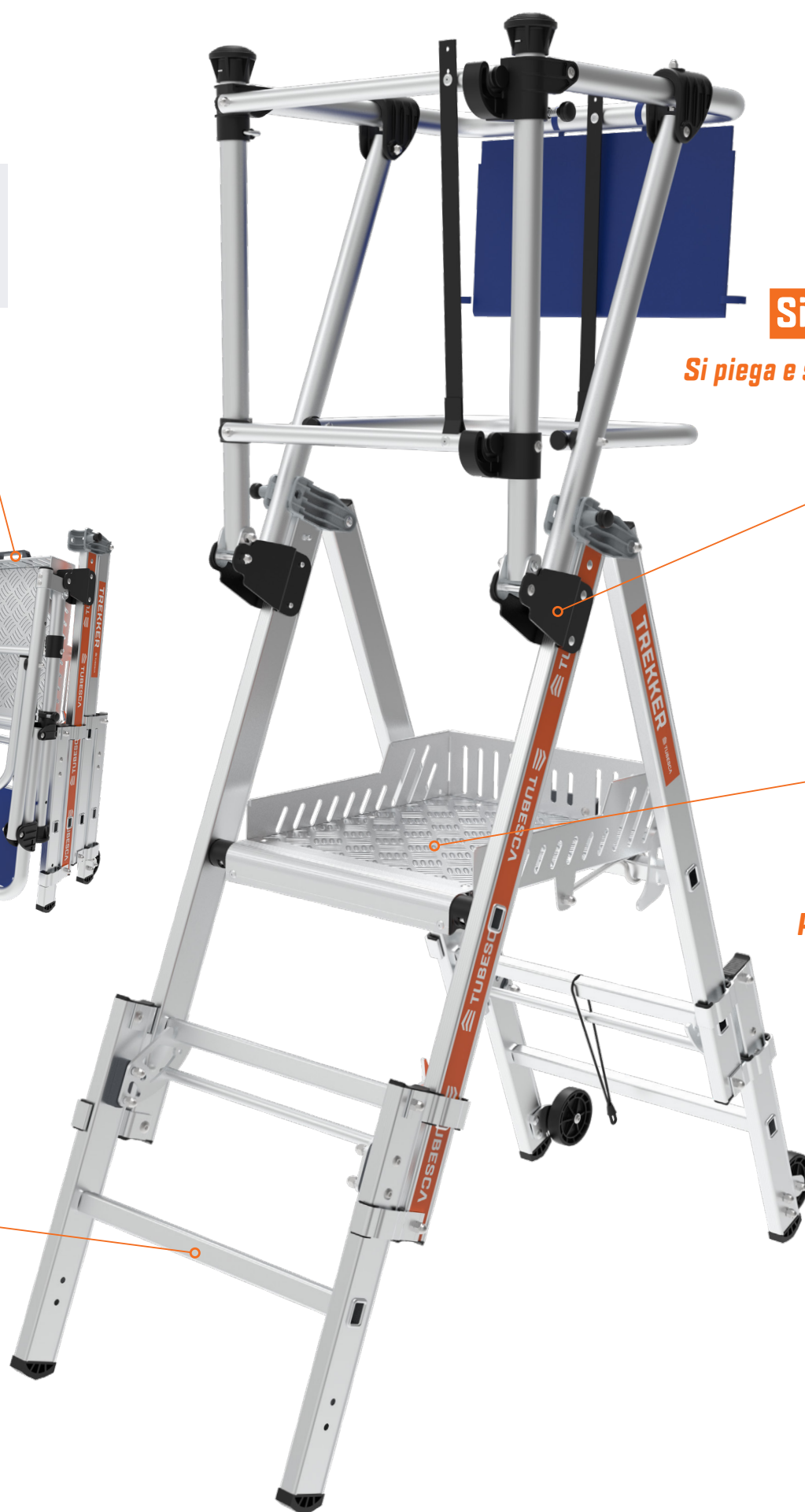
*Completamente pieghevole per una
compattezza senza pari*

Peldaños antideslizantes

Pioli antiscivolo



02274350 2/3 0,45 / 0,68 m 2,45 / 2,68 m 16,2 kg



**¡Se pliega y
se despliega en
3 movimientos!
Sistema patentado**

*Si piega e si dispiega in 3 mosse!
Sistema brevettato*

**Plataforma
de aluminio**

Piattaforma in alluminio

www.tubesca-comabi.com

102-61B22571 - Ind.O - 10/2025

Fabricado por Tubesca-Comabi - Route de Boves F-80250 AILLY-SUR-NOYE / Prodotto da Tubesca-Comabi - Route de Boves F-80250 AILLY-SUR-NOYE



• Advertencia, peligro de caída.
• *Attenzione, pericolo di caduta.*



• Consulte las instrucciones de uso.
• *Consultare le istruzioni per l'uso.*



• Revise la escalera tras la entrega.
• Antes de cada uso, compruebe que la escalera no esté dañada y que se puede utilizar de forma segura.
• No utilice una escalera dañada.
• *Esaminare la scala dopo la consegna.*
• *Prima di ogni utilizzo, verificare sempre che la scala non sia danneggiata e che possa essere utilizzata in completa sicurezza.*
• *Non utilizzare una scala danneggiata.*



• Carga total máxima.
• *Carico totale massimo.*



• No utilice la escalera sobre un suelo irregular o inestable.
• *Non utilizzare la scala su un terreno sconnesso o instabile.*



• No se incline hacia el exterior de la escalera.
• *Non sporgersi dalla scala.*



• No utilice la escalera sobre un suelo deslizante o manchado.
• *Non utilizzare la scala su un terreno scivoloso o fangoso.*



• Número máximo de usuarios.
• *Numero massimo di utenti.*



• Suba y baje siempre de frente a la escalera.
• *Scendere e salire solo rivolti verso la scala.*



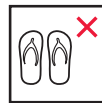
• Sujete con firmeza la escalera al subir o al bajar. Si fuera posible, sujétese con una mano a la escalera durante la realización de la tarea; de lo contrario, tome otras medidas de seguridad.
• *Tenere ferma la scala salendo o scendendo. Tenere possibilmente una mano sulla scala mentre si lavora, diversamente adottare altre misure di sicurezza.*



• Evite cualquier tarea que ejerza una carga lateral sobre la escalera, por ejemplo, colgar sobre un lateral materiales duros.
• *Evitare operazioni che comportino un carico laterale sulla scala, ad esempio forare materiali duri su un lato.*



• No cargue materiales pesados o difíciles de manipular mientras utiliza la escalera.
• *Non utilizzare la scala per trasportare materiali pesanti o difficili da maneggiare.*



• No utilice calzado inadecuado mientras utiliza la escalera.
• *Non indossare scarpe inadatte quando si usa la scala.*



• No utilice la escalera cuando su estado de salud no lo permita. Ciertas patologías o medicaciones, el abuso del alcohol o el consumo de drogas pueden suponer un riesgo durante el uso de la escalera.
• *Non utilizzare la scala se lo stato di salute non lo consente. Alcune patologie o farmaci, l'abuso di alcol o il consumo di sostanze stupefacenti possono costituire un pericolo quando si usa la scala.*



• Advertencia, peligro eléctrico.
• Identifique cualquier riesgo eléctrico en el lugar de la obra, por ejemplo, líneas aéreas u otros equipos eléctricos, y no utilice la escalera cuando exista riesgo eléctrico.
• Utilice escaleras no conductoras para ejecutar los trabajos eléctricos que requieran tensión.
• *Attenzione, pericolo elettrico.*
• *Individuare i rischi elettrici nel cantiere, ad esempio le linee elettriche aeree o altre apparecchiature elettriche esposte, e non usare la scala in caso di rischi elettrici.*
• *Utilizzare scale non conduttive per eseguire lavori elettrici da farsi necessariamente sotto tensione.*



• No utilice la escalera como pasarela.
• *Non usare la scala come passerella.*



• No baje de una escalera móvil con plataforma por el lateral para alcanzar otra superficie.
• *Non scendere da una scala mobile con piattaforma da un lato per raggiungere un'altra superficie.*



• Abra por completo la escalera antes del uso (escaleras móviles con plataforma plegables).
• *Aprire completamente la scala prima di usarla (scale mobili a piattaforma pieghevole).*



• Cualquier superficie horizontal que se parezca a una plataforma que no haya sido diseñada para que una persona se sitúe encima (plataforma de trabajo de plástico) deberá llevar el aviso correspondiente.
• *Le superfici orizzontali simili a piattaforme ma non progettate per sostenere una persona (piano di lavoro in plastica) vanno segnalate come tali.*



• Utilícela solo con estabilizador.
• *Utilizzare solo con lo stabilizzatore.*



• No utilice en exteriores las escaleras no destinadas a estos usos.
• *Non utilizzare all'esterno scale non previste per questo uso.*



• Escalera para uso profesional.
• *Scala per uso professionale.*

• No permanezca subido durante mucho tiempo a una escalera sin realizar pausas regulares (el cansancio representa un riesgo).
• *Non restare troppo a lungo su una scala senza fare pause regolari (la stanchezza è un fattore di rischio).*

• Prevenga cualquier daño de la escalera durante los transportes, por ejemplo, mediante una correcta sujeción, y garantice que esté bien colocada para evitar daños.
• *Prevenire il danneggiamento della scala durante il trasporto, ad esempio fissandola e verificando che sia posizionata in modo corretto per evitare qualsiasi danno.*

• Asegúrese de que la escalera se adapte a la tarea en cuestión.
• *Assicurarsi che la scala sia adatta all'attività.*

• No utilice escaleras manchadas, por ejemplo, de pintura fresca, lodo, aceite o nieve.
• *Non utilizzare una scala sporca ad esempio di verniciatura fresca, fango, olio o neve.*

• No utilice la escalera en exteriores cuando las condiciones meteorológicas sean desfavorables, por ejemplo, en condiciones de viento intenso.
• *Non utilizzare la scala all'esterno quando le condizioni meteorologiche sono sfavorevoli, ad esempio molto ventose.*

• Antes de utilizar una escalera en un entorno profesional, debe procederse a un análisis de los riesgos de conformidad con la legislación del país de uso.
• *Prima di usare una scala in un contesto professionale, effettuare un'analisi dei rischi in conformità alla locale normativa.*

• Al instalar la escalera, tenga en cuenta los riesgos de colisión, por ejemplo, colisión de peatones, vehículos o puertas. Asegure las puertas (pero no las salidas de emergencia) y las ventanas en la obra, siempre que sea posible.
• *Posizionando la scala, tenere presente i rischi di collisione, ad esempio con pedoni, veicoli o porte. Mettere in sicurezza per quanto possibile finestre e porte (non le uscite di emergenza) del cantiere.*

• No modifique el diseño de la escalera.
• *Non modificare la scala.*

• No desplace una escalera cuando haya una persona subida a la misma.
• *Non spostare una scala quando vi è sopra una persona.*

• Cuando se utilice en exteriores, tenga en cuenta el viento.
• *Se utilizzata all'esterno, fare attenzione al vento.*



Manual de instrucciones / Istruzioni per l'uso – ES/IT

02274350 - TREKKER

- El producto cumple la norma EN 131-7.
- Leer el manual de instrucciones antes de utilizar el producto.

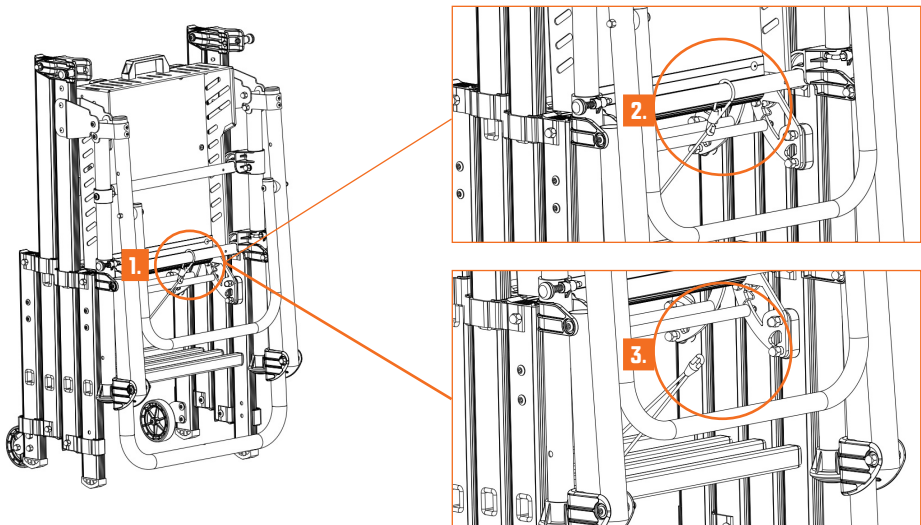
- Il prodotto è conforme alla norma EN 131-7.
- Prima di utilizzare il prodotto leggere le istruzioni per l'uso.

1. Montaje de las ruedas de transporte según instrucciones 102-61029575.

Ruote di trasporto montate come da istruzioni 102-61029575.

Suelte el clip que sujeta el producto.

Allentare il fermo che tiene in posizione il prodotto.

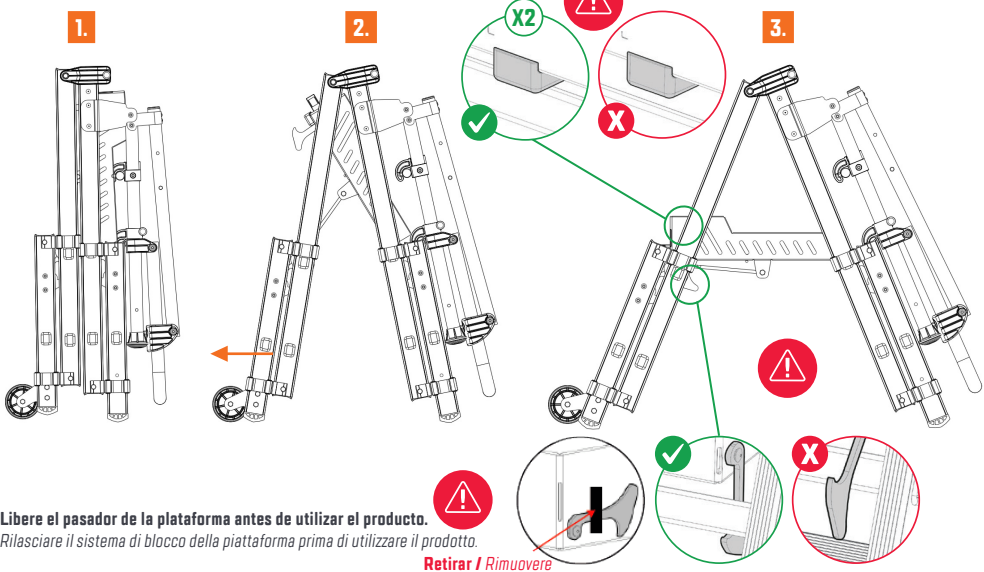


2. Abra el producto

Aprire il prodotto



Tenga cuidado de no pillarse los dedos al abrir la plataforma.
Fare attenzione a non schiacciarsi le dita quando si apre la piattaforma.



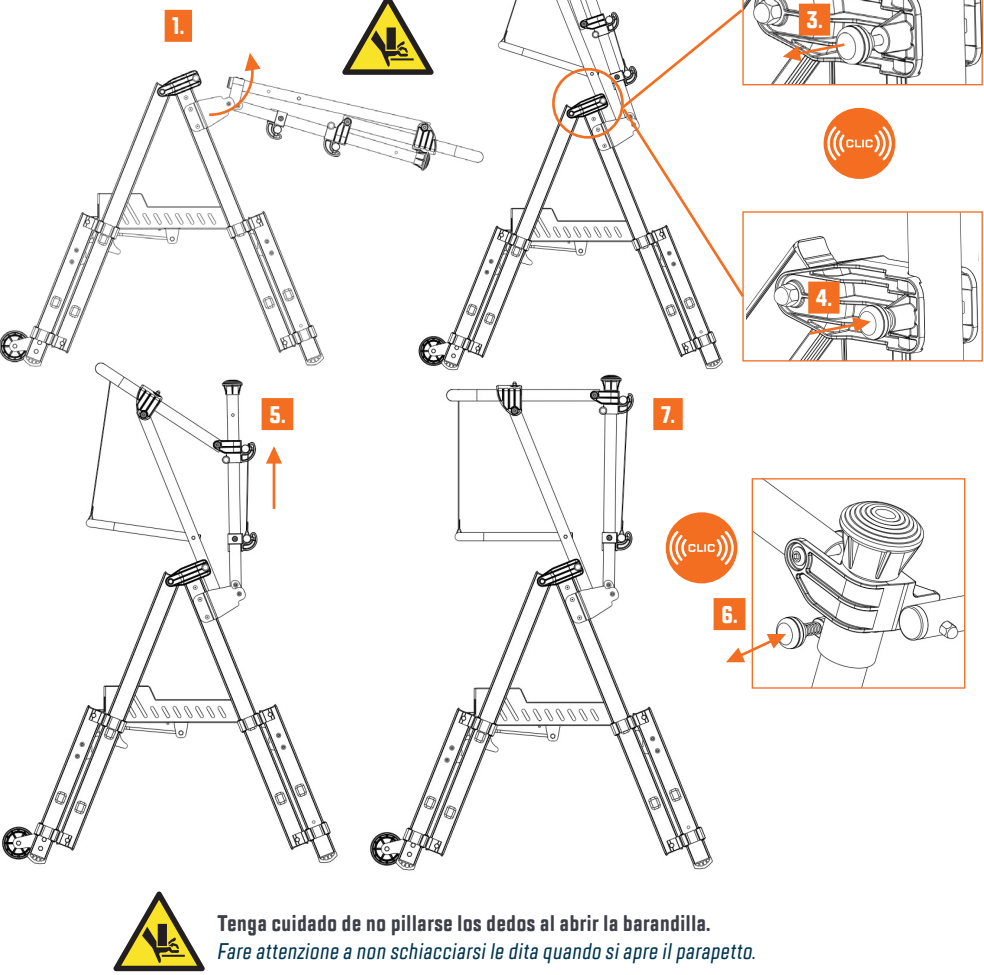
Libere el pasador de la plataforma antes de utilizar el producto.

Rilasciare il sistema di blocco della piattaforma prima di utilizzare il prodotto.

Retirar / Rimuovere

3. Apertura de la barandilla.

Apertura del parapetto.



Tenga cuidado de no pillarse los dedos al abrir la barandilla.
Fare attenzione a non schiacciarsi le dita quando si apre il parapetto.

Instrucciones de uso / Istruzioni per l'uso:

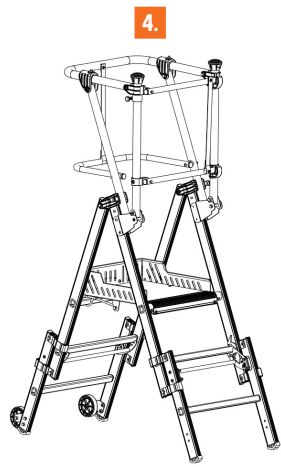
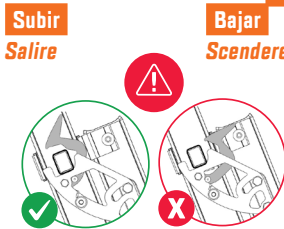
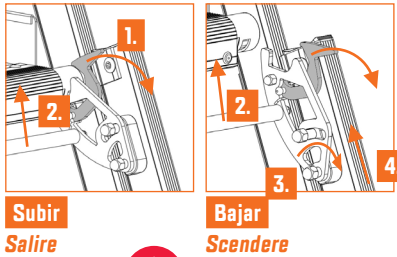
- No utilice la plataforma sin barandilla ni detrás de una puerta sin bloquear.
- Las superficies sobre las cuales se apoye la plataforma deben ser horizontales y no deslizantes.
- Todas las patas de la plataforma deben estar apoyadas sobre el suelo.
- Sobre un terreno blando, es indispensable disponer una plancha bajo todas las patas afectadas.
- Hay que asegurarse de que la zona de trabajo esté alejada de cualquier conductor eléctrico desnudo bajo tensión.
- La plataforma no debe arrojarle ni manipularse de forma brusca durante su uso.
- Suba y baje siempre de frente a la plataforma.
- No se suba al plano de apoyo.
- Utilice calzado que ofrezca un apoyo seguro.
- No suba a la plataforma en caso de padecer vértigo o cansancio.
- No utilice la plataforma para transportar un objeto.
- Al desplazar el producto, asegúrese de que los portaherramientas estén vacíos.
- Los pasadores o las fijaciones de la barandilla deben estar bloqueados durante la utilización del producto.
- No utilice el producto sin el pasador del reposapiés colocado.
- No suba a los bordes de los rodapiés.
- No suba a la barra de la barandilla.
- Asegúrese de mover el producto cuando el pasador de la plataforma esté colocado.
- No suba a la plataforma hasta que el pasador de la plataforma esté colocado.
- Asegúrese de que la carga máxima del portaherramientas no supera los 15 kg.
- Asegúrese de que las extensiones están completamente extendidas antes de desbloquear la barandilla.

- Non utilizzare la piattaforma senza parapetto e dietro una porta non bloccata.
- Le superfici di appoggio della piattaforma devono essere orizzontali e antiscivolo.
- Tutti i piedi della piattaforma devono poggiare per terra.
- Sui terreni sciolti occorre prevedere una piastra per tutti i piedi interessati.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia lontana da conduttori elettrici nudi sotto tensione.
- La piattaforma non va lanciata o maneggiata rudemente durante l'uso.
- Scendere e salire sempre rivolti verso la piattaforma.
- Non salire sulla superficie di appoggio.
- Indossare scarpe che garantiscano sostegno.
- Non salire sulla piattaforma se si è soggetti a vertigini o affaticati.
- Non utilizzare la piattaforma per trasportare oggetti.
- Quando si sposta il prodotto, accertarsi che i portautensili siano vuoti.
- Quando si usa il prodotto, i sistemi di blocco del parapetto devono essere attivati.
- Non utilizzare il prodotto senza aver bloccato il sistema di blocco del poggiapiedi.
- Non salire sui bordi dei fermapiedi.
- Non salire sui supporti centrali del parapetto.
- Assicurarsi di spostare il prodotto quando il sistema di blocco della piattaforma è in posizione.
- Non salire sulla piattaforma finché il sistema di blocco della piattaforma non è in posizione.
- Assicurarsi che il carico massimo del portautensili non superi i 15 kg.
- Assicurarsi che le estensioni siano completamente estese prima di sbloccare il parapetto.



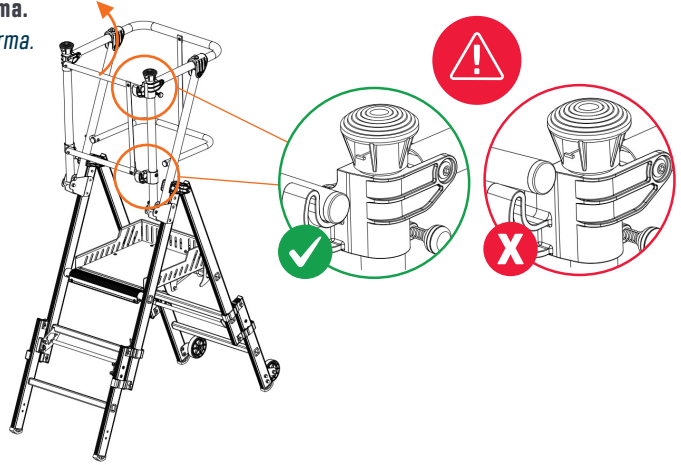
4. Ajuste de las extensiones.

Regolazione delle estensioni.



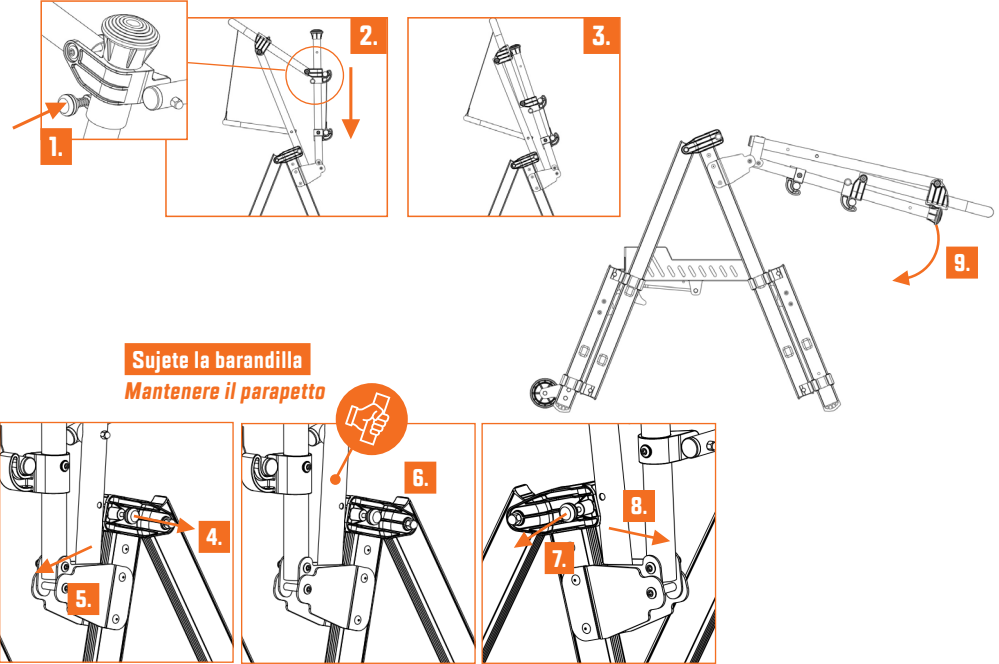
5. Acceso a la plataforma.

Accesso alla piattaforma.



6. Desbloqueo de la barandilla

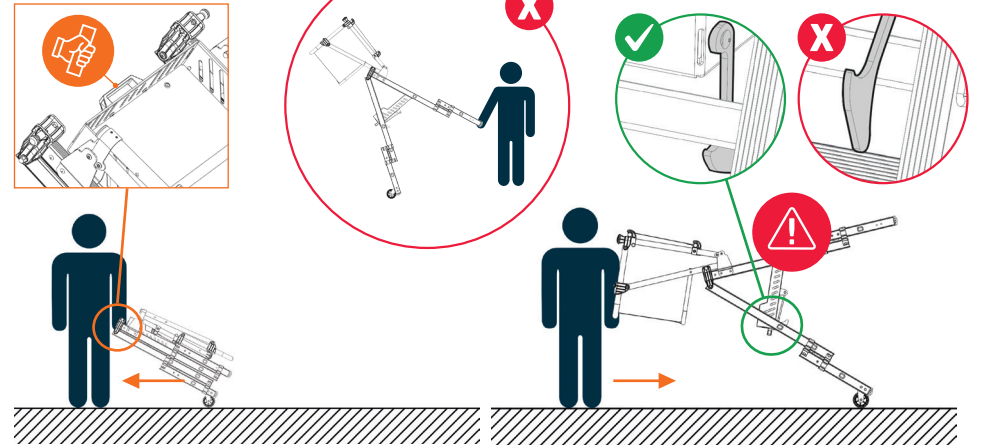
Sblocco del parapetto



Sujete la barandilla

Mantenere il parapetto

7. Desplazamiento / Spostamento



Garantía / Garanzia:

- Las plataformas están cubiertas por una garantía contra cualquier defecto de fabricación.
- La garantía se limita a la reparación y/o sustitución de cualquier elemento declarado defectuoso.
- Quedan excluidos los productos que hayan sido modificados sin acuerdo previo o que hayan sufrido algún tipo de accidente durante el transporte o la manipulación, además de los daños ocasionados por un uso abusivo.

- Le piattaforme sono garantite contro i difetti di fabbricazione.
- La garanzia è limitata alla riparazione e alla sostituzione degli articoli riconosciuti come difettosi.
- Sono esclusi i prodotti modificati senza consenso preventivo o danneggiati durante il trasporto o la movimentazione, e i danni causati da uso improprio.

Revisión / Pulizia:

- Antes de cada uso, compruebe que la plataforma esté en buen estado.
- Cuando haya que cambiar alguna pieza, utilice únicamente piezas de repuesto TUBESCA-COMABI: véase ficha posventa del fabricante, sección esquemas de montaje posventa (consulte el código QR en el anverso).
- Esta plataforma debe revisarse periódicamente y los resultados deben registrarse, véase ficha de revisión FV-02274-350 (véase código QR en el anverso)

- Prima dell'uso verificare sempre il buono stato della piattaforma.
- In caso di pezzi da sostituire, utilizzare solo quelli TUBESCA-COMABI, consultare la sezione dedicata all'assistenza post-vendita del modulo del produttore [QR Code davanti].
- La piattaforma va controllata periodicamente e i risultati registrati, consultare scheda di controllo FV-02274-350 [QR Code davanti].

Medio ambiente / Ambiente :

- Las plataformas son principalmente de aluminio.
- Otros materiales como el acero, el plástico y la madera son partes integrantes del producto.
- Al final de la vida útil del producto, no debe desecharse con sus materiales sin clasificar.
- Como consumidor final, su papel es fundamental en el ciclo de reutilización y reciclaje.
- Asegúrese de llevar el producto a un centro de recogida de residuos autorizado.

- Le piattaforme sono principalmente in alluminio.
- Altri materiali come acciaio, plastica e legno sono parte integrante del prodotto.
- A fine vita del prodotto, procedere allo smaltimento separando i materiali.
- Il consumatore finale svolge un ruolo fondamentale nel ciclo di riutilizzo e riciclo.
- Assicurarsi di portare il prodotto in un centro di raccolta rifiuti autorizzato.

Grabado en montante / Incisione su montante

151

X

2025

Día de fabricación
Giorno di fabbricazione

Logotipo de fábrica
Logo di fabbrica

Año de fabricación
Anno di fabbricazione



TREKKER

Telescopische versie 2/3 sporten / Teleskopausführung mit 2/3 Sprossen



FABRIQUÉ
EN FRANCE



ALUMINIUM



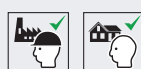
GARANTIE 5 JAAR
GARANTIE 5 JAHRE



MAX 150 KG

NORM / STANDARD EN 131-7
BESLUIT 2004-924

NORM / STANDARD EN 131-7
ERLASS 2004-924



Vedergewicht en handvat
ergonomisch ontwerp
voor optimale
transporteerbaarheid

Federleicht und mit
ergonomischem Griff für
optimale Transportierbarkeit

Volledig opvouwbaar voor
ongeëvenaarde compactheid

Vollständig einklappbar für
unübertroffene Kompaktheit

Antislip sporten

Rutschfeste Sprossen



02274350 2/3 0,45 / 0,68 m 2,45 / 2,68 m 16,2 kg

Opvouwen en
uitvouwen in
3 bewegingen!
Gepatenteerd
systeem

Zusammenklappbar und
ausklappbar mit 3 Handgriffen!
Patentiertes System

Platform
aluminium

Podestleiter Aluminium



www.tubesca-comabi.com

102-61B22571 - Ind.O - 10/2025

Gefabriceerd door Tubesca-Comabi - Route de Boves F-80250 AILLY-SUR-NOYE / Hergestellt von Tubesca-Comabi - Route de Boves F-80250 AILLY-SUR-NOYE



- Waarschuwing, valgevaar.
- Warnung, Absturzgefahr.



- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



- Controleer de ladder na levering.
- Controleer de ladder vóór elk gebruik, om er zeker van te zijn dat hij niet beschadigd is en veilig gebruikt kan worden.
- Gebruik geen beschadigde ladder.
- Die Leiter nach der Lieferung überprüfen.
- Vor jedem Gebrauch überprüfen, ob die Leiter unbeschädigt ist und sicher verwendet werden kann.
- Keine beschädigte Leiter benutzen.



- Totale maximale belasting.
- Maximale Gesamtbelastung.



- Gebruik de ladder niet op ongelijke of instabiele grond.
- Die Leiter nicht auf unebenem oder instabilem Boden benutzen.



- Leun niet buiten de ladder.
- Nicht über die Leiter hinauslehnen.



- Gebruik de ladder niet op gladde of vervuilde grond.
- Die Leiter nicht auf rutschigem oder verschmutztem Boden benutzen.



- Maximum aantal gebruikers.
- Maximale Benutzeranzahl.



- Ladder altijd beklimmen en afdalen met ladder vóór het lichaam.
- Nur mit Blick auf die Leiter auf- und absteigen.



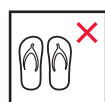
- Houd de ladder stevig vast bij beklimmen of afdalen. Houd, indien mogelijk, met één hand de ladder vast tijdens het werken, neem anders andere veiligheidsmaatregelen.
- Die Leiter beim Auf- oder Absteigen gut festhalten. Wenn möglich, sich während der Durchführung der Arbeit mit einer Hand an der Leiter festhalten, ansonsten andere Sicherheitsmaßnahmen ergreifen.



- Vermijd uitvoering van een taak naast de ladder, bijvoorbeeld naast de ladder een gat boren in hard materiaal.
- Alle Arbeiten, die eine seitliche Belastung auf die Leiter ausüben, z. B. das seitliche Bohren in harte Materialien, vermeiden.



- Draag geen zware of lastige materialen tijdens het gebruik van de ladder.
- Während der Benutzung der Leiter keine schweren oder schwer zu handhabenden Materialien transportieren.



- Draag geen ongeschikt schoeisel tijdens het gebruik van de ladder.
- Keine Schuhe tragen, die für die Benutzung der Leiter ungeeignet sind.



- Gebruik de ladder niet wanneer uw gezondheidstoestand dit niet toelaat. Sommige aandoeningen of medicatie, alcoholmisbruik of drugsgebruik kunnen gevaarlijk zijn bij het gebruik van de ladder.
- Die Leiter darf nicht benutzt werden, wenn Ihr Gesundheitszustand es nicht zulässt. Bestimmte Krankheiten oder Medikamente, Alkoholmissbrauch oder Drogenkonsum können bei der Benutzung der Leiter eine Gefahr darstellen.



- Waarschuwing, elektrisch gevaar.
- Elke risicovolle situatie met elektriciteit op de werf moet geïdentificeerd worden, zoals bovengrondse leidingen of andere blootgestelde elektrische uitrusting, en de ladder mag niet gebruikt worden niet als er elektrische risico's zijn.
- Gebruik niet-geleidendes ladders voor werk waarbij werk aan elektriciteit onder spanning moet worden uitgevoerd.
- Warnung vor elektrischer Gefahr.
- Jede Art von Stromschlaggefahr auf der Baustelle identifizieren, z.B. Freileitungen oder andere freiliegende elektrische Vorrichtungen, und die Leiter nicht benutzen, wenn Stromschlaggefahr besteht.
- Zur Durchführung von elektrischen Arbeiten, die unter Spannung stehen, nichtleitende Leitern verwenden.



- Gebruik de ladder niet als loopbrug.
- Die Leiter darf nicht als Laufsteg verwendet werden.



- Daal een mobiele ladder met platform niet af via de zijkant om op een ander oppervlak te komen.
- Steigen Sie nicht seitlich von einer Leiter mit Podestleiter herunter, um zu einer anderen Fläche zu gelangen.



- Klap de ladder volledig open vóór gebruik (opvouwbare mobiele ladders met platform).
- Die Leiter vor der Benutzung vollständig aufklappen (mobile Klappleitern mit Podestleiter).



- Elk horizontaal oppervlak dat op een platform lijkt en niet ontworpen is om op te staan (kunststof werkplateau), moet duidelijk als zodanig worden gemarkeerd.
- Jede horizontale Fläche, die einer Podestleiter ähnelt und nicht dafür ausgelegt ist, dass eine Person darauf steht (Plateau aus Kunststoff), muss deutlich gekennzeichnet sein.



- Alleen gebruiken met stabilisator.
- Nur mit Stabilisator verwenden.



- Gebruik ladders die niet bestemd zijn voor buitengebruik, niet buiten.
- Leitern, die nicht für den Einsatz im Freien vorgesehen sind, nicht im Freien benutzen.



- Ladder voor professioneel gebruik.
- Leiter für den professionellen Gebrauch.



- Sta niet te lang op een ladder zonder regelmatige pauzes te nemen (vermoeidheid kan een risico vormen).
- Nicht zu lange auf einer Leiter stehen, ohne regelmäßige Pausen einzulegen (Ermüdung ist ein Risiko).

- Voorkom elke beschadiging van de ladder tijdens het transport door hem vast te zetten, en zet hem goed neer om beschadiging te voorkomen.
- Beschädigungen der Leiter während des Transports verhindern, z.B. durch Befestigung, und sicherstellen, dass sie in geeigneter Weise positioniert wird, um Beschädigungen zu vermeiden.

- De ladder moet geschikt zijn voor de uit te voeren taak.
- Sicherstellen, dass die Leiter für die jeweilige Arbeit geeignet ist.

- Gebruik geen ladder die vuil is, bijvoorbeeld door verse schilderwerken, modder, olie of sneeuw.
- Verwenden Sie keine Leitern, die beispielsweise mit frischem Anstrichfarben, Schlamm, Öl oder Schnee verschmutzt sind.

- Gebruik de ladder niet buiten bij ongunstige weersomstandigheden, bijvoorbeeld bij harde wind.
- Die Leiter nicht im Freien verwenden, wenn die Wetterbedingungen ungünstig sind, z.B. bei starkem Wind.

- Voordat u een ladder gaat gebruiken in een professioneel kader moet een risicoanalyse worden uitgevoerd in naleving van de wetgeving in het land van gebruik.
- Vor der Verwendung einer Leiter in einem professionellen Umfeld muss eine Risikoanalyse gemäß der Gesetzgebung des Landes, in dem sie verwendet wird, durchgeführt werden.

- Bij het neerzetten van de ladder moet rekening gehouden worden met risico's op botsen, zoals botsen met voetgangers, voertuigen of deuren. Blokkeer deuren en ramen (maar geen nooduitgangen) op de werf, voor zover mogelijk.
- Beim Aufstellen der Leiter muss das Risiko von Zusammenstößen berücksichtigt werden, z.B. mit Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen. Türen (aber nicht Notausgänge) und Fenster auf der Baustelle sichern, soweit dies möglich ist.

- Wijzig de constructie van de ladder niet.
- Die Konstruktion der Leiter darf nicht verändert werden.

- Verplaats de ladder niet als er iemand opstaat.
- Leiter nicht versetzen, während eine Person auf ihr steht.

- Houd bij buitengebruik rekening met de wind.
- Bei Verwendung im Freien Wind berücksichtigen.



TREKKER

Versão telescópica 2/3 níveis



NORMA / STANDARD EN 131-7
DECRETO 2004-924



Peso leve e pega
ergonómica para uma
transportabilidade perfeita

Dobra-se e
desdobra-se em
3 movimentos!
Sistema patenteado

Totalmente dobrável para
uma compacidade
inigualável

Níveis antiderrapantes



Plataforma
alumínio



02274350 2/3 0,45 / 0,68 m 2,45 / 2,68 m 16,2 kg

102-61B22571 - Ind.0 - 10/2025

www.tubesca-comabi.com

Fabricado por Tubesca-Comabi - Route de Boves F-80250 AILLY-SUR-NOYE



• Aviso, perigo de queda

• Consultar o manual de instruções.

• Examinar o escadote após a entrega.
• Antes de cada utilização, verificar visualmente se o escadote não está danificado e se pode ser utilizado com toda a segurança.
• Não utilizar um escadote danificado.

• Carga total máxima.

• Não utilizar o escadote em piso irregular ou instável.

• Não se inclinar para fora do escadote.

• Não utilizar o escadote em piso escorregadio ou sujo.

• Número máximo de utilizadores.

• Subir ou descer apenas de frente para o escadote.

• Segurar firmemente o escadote ao subir ou descer. Se possível, segurar o escadote com uma mão durante a execução da tarefa; caso contrário, adotar outras medidas de segurança.

• Evitar qualquer tarefa que exerça uma carga lateral sobre o escadote, como, por exemplo, a perfuração, a partir da lateral, de materiais duros.

• Não usar materiais pesados ou difíceis de manusear durante a utilização do escadote.

• Não utilizar calçado inadequado à utilização do escadote.

• Não utilizar o escadote caso o seu estado de saúde não o permita. Algumas patologias ou medicamentos, o consumo abusivo de álcool ou o consumo de drogas podem constituir um perigo durante a utilização do escadote.

• Atenção, perigo elétrico.
• Identificar quaisquer riscos elétricos estaleiro, por exemplo, linhas aéreas ou outro equipamento elétrico exposto, e não utilizar o escadote se existirem riscos elétricos.
• Utilizar escadotes não condutores para realizar os trabalhos elétricos sob tensão.

• Não utilizar o escadote como passarela.

• Não descer um escadote móvel com uma plataforma lateral para alcançar outra superfície.

• Abrir completamente o escadote antes da utilização (escadotes móveis com plataformas dobráveis).

• Qualquer superfície horizontal que se assemelhe a uma plataforma e que não seja concebida para suportar uma pessoa (prancha de trabalho de plástico) deve estar claramente assinalada como tal.

• Utilizar apenas com estabilizador.

• Não utilizar no exterior os escadotes que não se destinam a essa utilização.

• Escadote de utilização profissional.

• Não permanecer durante demasiado tempo num escadote sem realizar pausa regulares (a fadiga constitui um risco).

• Evitar qualquer dano do escadote durante o transporte, por exemplo, fixando-o, e garantir que é devidamente posicionado para evitar qualquer dano.

• Verificar se o escadote é adequado à tarefa.

• Não utilizar um escadote sujo, por exemplo, com pintura fresca, lama, óleo ou neve.

• Não utilizar o escadote no exterior em condições meteorológicas adversas, por exemplo, com vento forte.

• Antes de utilizar um escadote num contexto profissional, é necessário realizar uma análise dos riscos de acordo com a legislação do país de utilização.

• Durante a instalação do escadote, ter em consideração os riscos de colisão, por exemplo, colisão com peões, veículos ou portas. Sempre que possível, proteger as portas (mas não as saídas de emergência) e as janelas do estaleiro.

• Não modificar a conceção do escadote.

• Não mover um escadote quando uma pessoa está em cima dele.

• Em caso de utilização exterior, ter atenção ao vento.

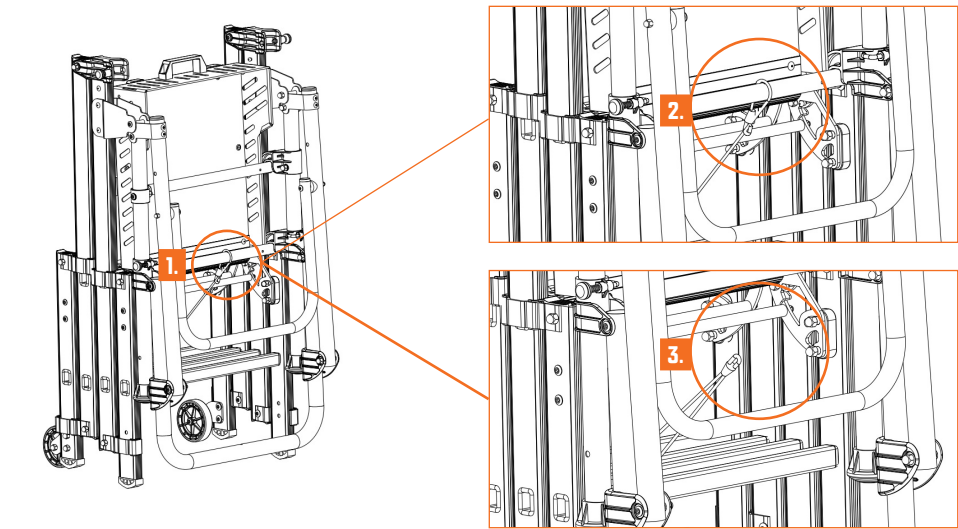


Manual de utilização – PT
02274350 - TREKKER

- Produto em conformidade com a norma EN 131-7.
- Ler o manual de utilização antes de utilizar o produto.

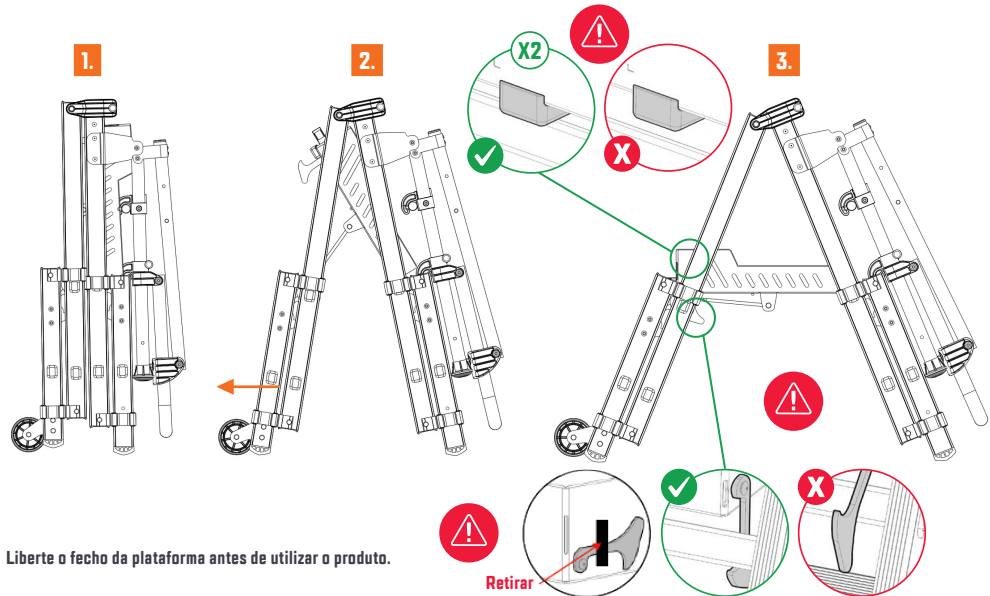


1. Montagem das rodas de transporte segundo as instruções 102-61029575.
Desaperte o fecho que prende o produto.

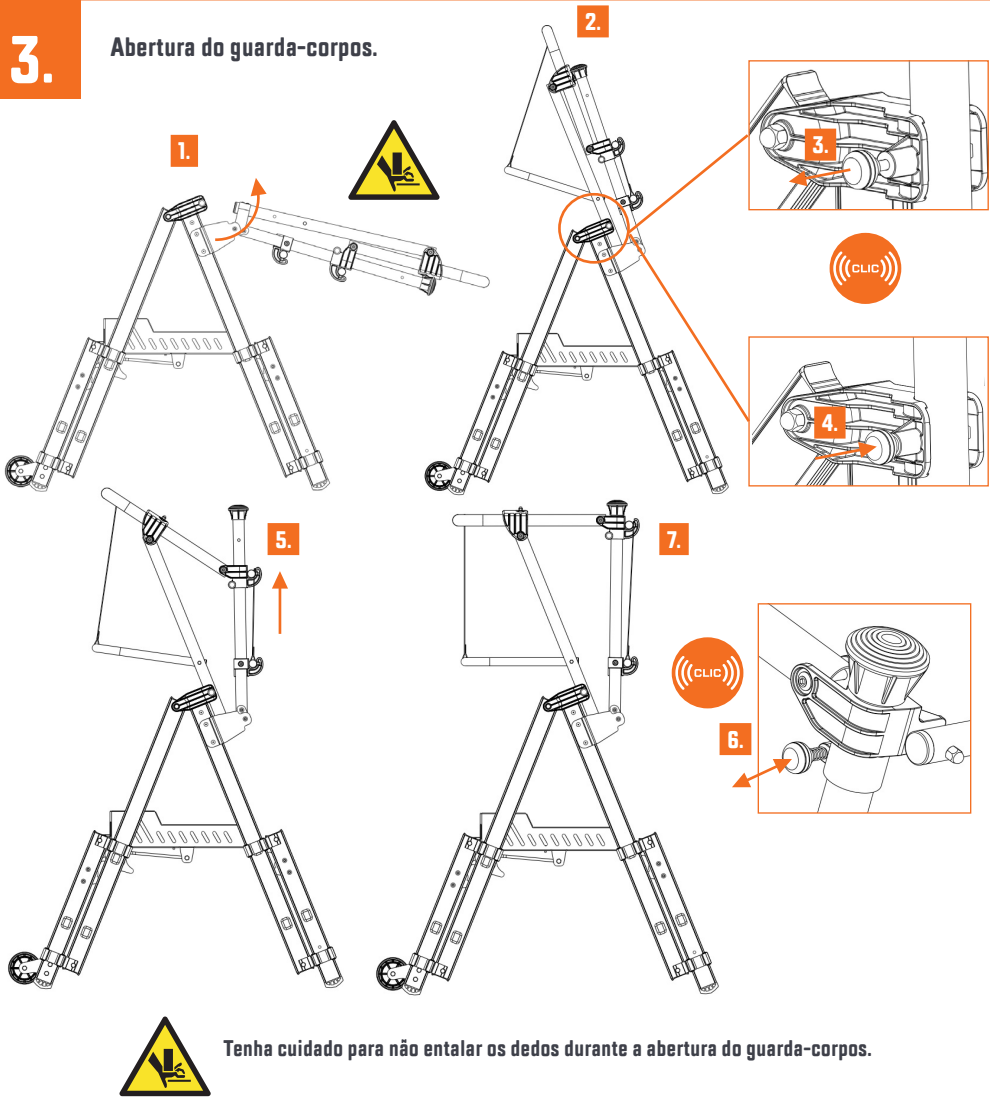


2. Abra o produto

Tenha cuidado para não entalar os dedos durante a abertura da plataforma.



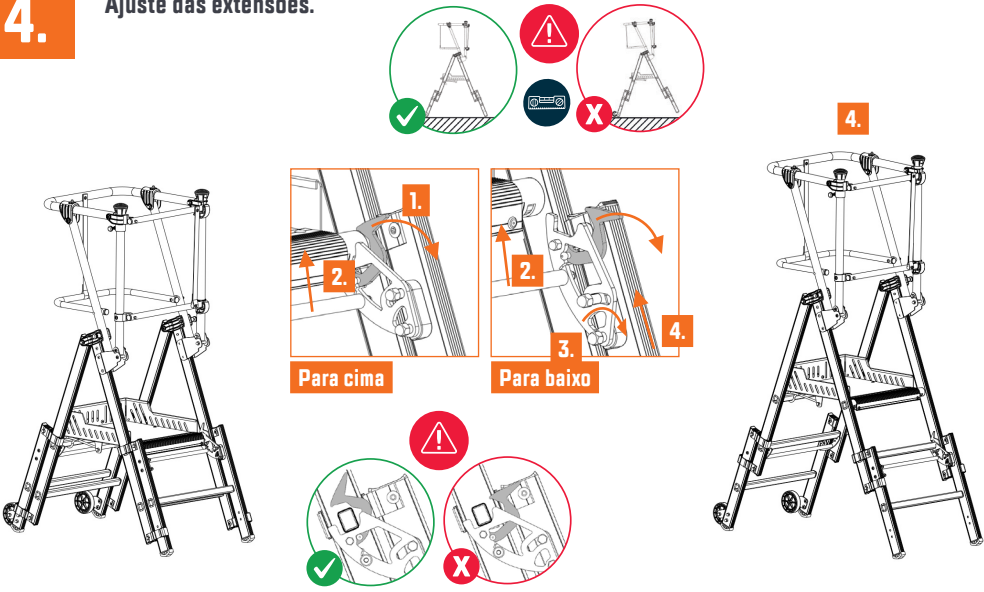
3. Abertura do guarda-corpos.



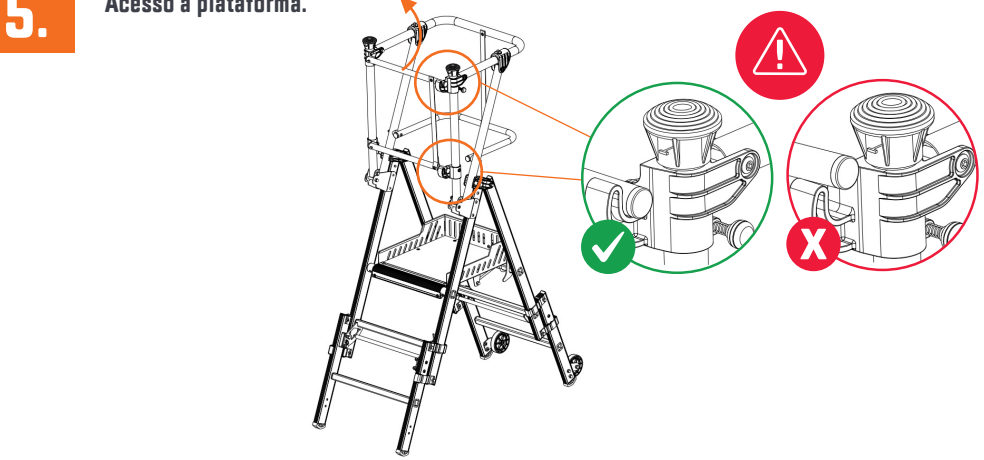
Instruções de utilização:

- Não utilizar a plataforma sem guarda-corpos e atrás de uma porta não fechada.
- As superfícies nas quais a plataforma está apoiada devem ser horizontais e antiderrapantes.
- Todos os pés da plataforma devem estar assentes no solo.
- Em terreno mole, é fundamental colocar uma placa sob todos os pés em causa.
- Garantir que a zona de trabalho está afastada de qualquer condutor elétrico desprotegido sob tensão
- A plataforma não deve ser atirada ou manuseada de forma grosseira durante a sua utilização.
- Subir e descer sempre de frente para a plataforma.
- Não subir no plano de apoio.
- Utilizar calçado que proporcione um apoio seguro.
- Não subir para a plataforma se tiver predisposição para vertigens ou se estiver cansado.
- Não utilizar a plataforma para transportar um objeto.
- Durante a deslocação do produto, certificar-se de que os porta-ferramentas estão vazios.
- Os fechos ou bloqueio do guarda-corpos devem estar travados durante a utilização do produto.
- Não utilizar o produto sem o fecho do apoio de pé colocado.
- Não subir para as extremidades dos rodapés.
- Não subir para a sublongarina do guarda-corpos.
- Certificar-se de que desloca o produto quando o fecho da plataforma está colocado.
- Não subir para a plataforma até que o fecho da plataforma esteja colocado.
- Certificar-se de que a carga máxima do porta-ferramentas não excede 15 kg.
- Certificar-se de que as extensões estão totalmente estendidas antes de desbloquear o guarda-corpos.

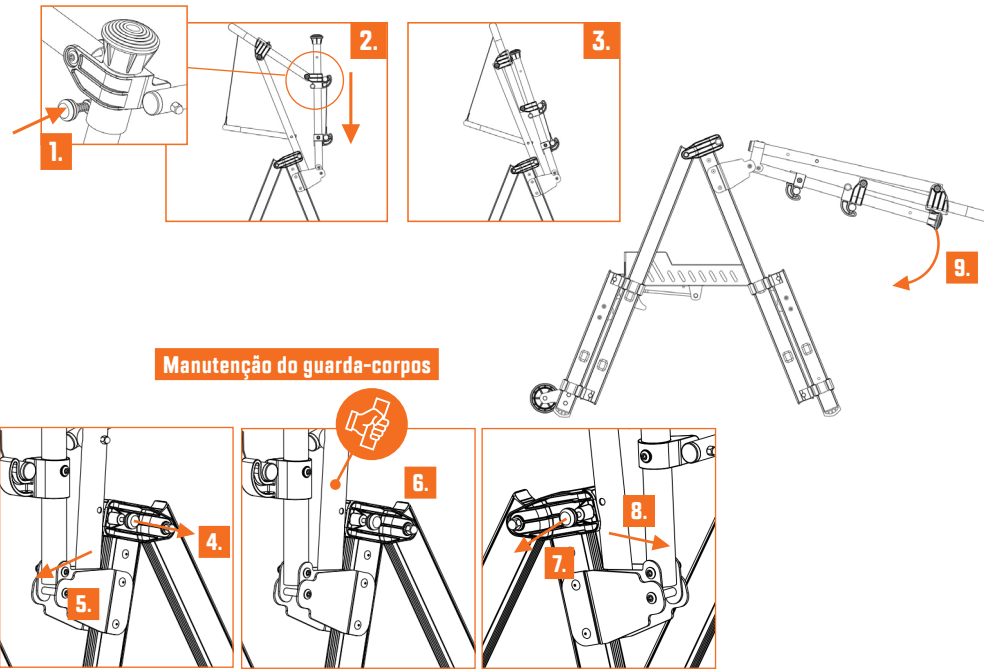
4. Ajuste das extensões.



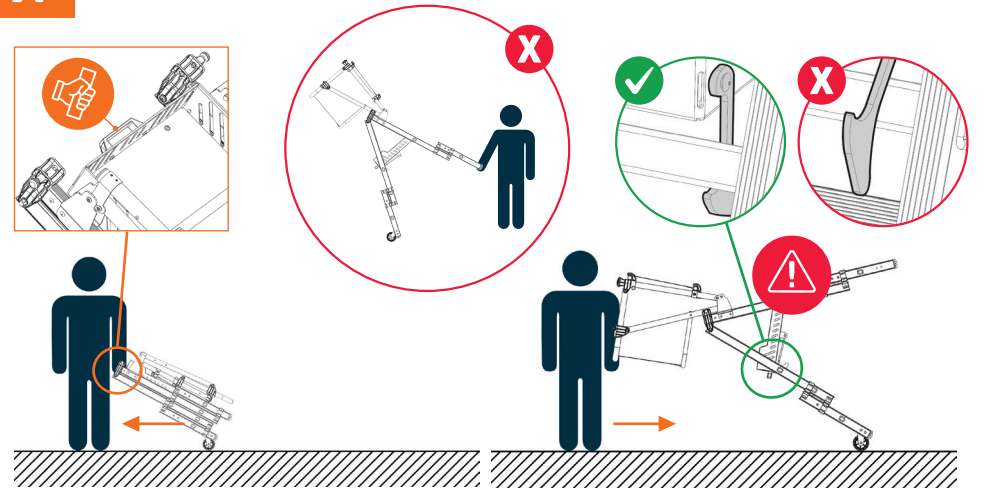
5. Acesso à plataforma.



6. Desbloqueio do guarda-corpos



7. Deslocação



Garantia:

- As plataformas têm garantia contra todos os defeitos de fabrico.
- A garantia é limitada à reparação ou substituição de qualquer artigo considerado defeituoso. Estão excluídos os produtos que tenham sido modificados sem acordo prévio ou danificados durante o transporte ou manutenção e os danos causados por uma utilização indevida.

Conservação:

- Verificar o estado da plataforma antes de cada utilização.
- Em caso de substituição de peças, utilizar apenas componentes TUBESCA-COMABI, consultar a ficha do Serviço Pós-Venda do fabricante na secção de vista expandida do Serviço Pós-Venda (ver código QR na frente).
- Esta plataforma deve ser controlada periodicamente e os resultados devem ser registados, consultar a ficha de controlo FV-02274-350 (ver código QR na frente).

Ambiente:

- As plataformas são, essencialmente, compostas por alumínio.
- Outros materiais, como o aço, o plástico e a madeira fazem parte do produto.
- No fim da vida útil do produto, este não deve ser eliminado com os seus materiais indiferenciados.
- Enquanto consumidor final, o seu papel é essencial no ciclo de reutilização e de reciclagem.
- Entregue o produto num centro de recolha de resíduos autorizado.

Gravação no montante

151	X	2025
Dia de fabrico	Logótipo da fábrica	Ano de fabrico



Gebruiksaanwijzing / Bedienungsanleitung – NL/DE

02274350 - TREKKER

- Product voldoet aan norm EN 131-7.
- Lees de gebruiksaanwijzing voor elk gebruik van het product.

- Produkt entspricht der Norm EN 131-7.
- Vor dem Gebrauch des Produkts die Bedienungsanleitung lesen.



1.

Monteer de transportwielen volgens instructies 102-61029575.
Montage der Transportrollen gemäß Anleitung 102-61029575.

Maak de clip los die het product op zijn plaats houdt.
Die Befestigung zum Zusammenhalten des Produkt lösen.

2.

Open het product
Das Produkt öffnen

3.

De leuning openen.
Öffnen des Geländers.

Voorzorgsmaatregelen voor gebruik / Nutzungsanweisungen:

- Gebruik het platform niet zonder de leuningen en achter een hek dat niet vastgeklikt is.
- De oppervlakken waarop het platform steunt, moeten horizontaal en slipvrij zijn.
- Alle voeten van het platform moeten op de grond steunen.
- Gebruik een onderlegplaat onder alle voeten die op zachte ondergrond staan.
- Plaats het platform uit de buurt van open spanningsbronnen.
- Zorg ervoor dat het platform niet beschadigd raakt en ga er voorzichtig mee om.
- Beklim en daal af met het gezicht naar het platform.
- Klim niet op het steunvlak.
- Draag veiligheidsschoenen met voldoende grip.
- Gebruik het platform niet als u last heeft van duizeligheid of bij vermoeidheid.
- Gebruik het platform niet om spullen mee te vervoeren.
- Controleer bij het verplaatsen van het product of de gereedschapshouders leeg zijn.
- De grendels of blokkeringen van de leuning moeten vergrendeld zijn tijdens gebruik van het product.
- Gebruik het product niet zonder de voetsteunvergrendeling.
- Klim niet op de randen van kantplanken.
- Klim niet op de onderregel van de leuning.
- Zorg ervoor dat u het product verplaatst wanneer de platformvergrendeling is vergrendeld.
- Klim niet op het platform voordat de platformvergrendeling is vergrendeld.
- Zorg ervoor dat de maximale belasting van de gereedschapshouder niet meer dan 15 kg bedraagt.
- Zorg ervoor dat de verlengstukken volledig zijn uitgeschoven voordat je de leuning ontgrendelt.

- Die Podestleiter nicht ohne Geländer und nicht hinter unverriegelten Türen benutzen.
- Die Podestleiter ausschließlich auf waagerechet und rutschfeste Flächen stellen.
- Alle Füße der Podestleiter müssen auf dem Boden stehen.
- Auf weichem Untergrund ist es wichtig, eine Platte unter alle betroffenen Füße zu legen.
- Sicherstellen, dass sich der Arbeitsbereich nicht in der Nähe von offenen, unter Spannung stehenden Leitungen befindet.
- Die Podestleiter darf während der Nutzung nicht geworfen oder grob gehandhabt werden.
- Immer mit dem Gesicht zur Podestleiter auf und absteigen.
- Nicht auf der Stützebene steigen.
- Es ist darauf zu achten, Schuhe zu tragen, die einen sicheren Halt bieten.
- Die Podestleiter nicht betreten, wenn Sie müde oder nicht schwindelfrei sind.
- Die Podestleiter darf nicht zum Transport von Gegenständen verwendet werden.
- Achten Sie beim Bewegen des Produkts darauf, dass die Werkzeughalter leer sind.
- Die Verriegelungen oder Blockierungen des Geländers müssen während der Nutzung des Produkts verriegelt sein.
- Das Produkt nicht benutzen, ohne den Riegel der Fußablage anzubringen.
- Nicht auf die Kanten der Bordbretter steigen.
- Nicht auf den Knieholm des Geländers steigen.
- Das Produkt nur bewegen, wenn der Riegel der Podestleiter eingesetzt ist.
- Erst auf die Podestleiter steigen, wenn der Riegel der Podestleiter eingesetzt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die maximale Belastung des Werkzeughalters 15 kg nicht überschreitet.
- Stellen Sie sicher, dass die Aufsätze auf das Minimum ausgefahren sind, bevor Sie das Geländer entriegeln.

4.

Verhogingen instellen.
Einstellen der Aufsätze.

5.

Toegang tot het platform.
Zugang zur Podestleiter.

6.

Ontgrendelen van de leuning.
Entriegelung des Geländers.

7.

Verplaatsen / Transport

Garantie / Garantie:

- De platforms hebben garantie op alle fabricagefouten.
- De garantie is beperkt tot de reparatie of vervanging van een kapot onderdeel.
- Producten die zonder voorafgaande toestemming zijn gewijzigd of tijdens transport of behandeling zijn beschadigd en schade door onjuist gebruik zijn uitgesloten.

- Bei Herstellungsfehlern wird eine Garantie auf die Podestleitern gewährt.
- Die Garantie ist auf die Reparatur oder den Ersatz eines als fehlerhaft anerkannten Elements beschränkt.
- Ausgeschlossen sind Produkte, die ohne vorherige Zustimmung verändert oder die beim Transport oder der Handhabung beschädigt wurden, sowie Schäden, die durch Missbrauch verursacht wurden.

Onderhoud / Instandhaltung:

- Controleer vóór elk gebruik of het platform in goede staat verkeert.
- Als een onderdeel vervangen moet worden, gebruik dan alleen onderdelen van TUBESCA-COMABI, zie het informatieblad van de fabrikant onder rubriek Explosietekening (zie QR-code op de voorkant).
- Dit platform moet regelmatig worden gecontroleerd en de resultaten van deze controles moeten worden vastgelegd, zie controleblad FV-02274-350 (zie QR-code op de voorkant).

- Vor jedem Gebrauch ist die Podestleiter auf ihren ordnungsgemäßen Zustand zu überprüfen.
- Beim Austausch von Teilen ausschließlich Komponenten von TUBESCA-COMABI verwenden, siehe dazu Kundendienstdatenblatt des Herstellers, Abschnitt „Explosionszeichnungen Kundendienst“.
- Diese Podestleiter muss regelmäßig kontrolliert werden und die Ergebnisse müssen dokumentiert werden, siehe Kontrollblatt FV-02274-350 (siehe QR-Code auf der Vorderseite).

Milieu / Umwelt:

- De platforms zijn voornamelijk gemaakt van aluminium.
- Andere materialen zoals staal, kunststof en hout maken integraal deel uit van het product.
- Aan het einde van de levensduur moeten eerst alle materialen gesorteerd worden.
- Als eindgebruiker bent u verantwoordelijk voor de cyclus van hergebruik en recycling.
- Breng het product naar een bevoegde afvalverwerkingscentrum.

- Die Podestleitern bestehen hauptsächlich aus Aluminium.
- Andere Materialien wie Stahl, Kunststoff und Holz sind integrale Bestandteile des Produkts.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts die Materialien getrennt entsorgen.
- Als Endverbraucher haben Sie eine entscheidende Verantwortung für die Wiederverwertung und das Recycling der Produktmaterialien.
- Bitte entsorgen Sie das Produkt in einer zugelassenen Sammelstelle.

Gravure op stijl / Gravur am Holm

151	×	2025
Dag van fabricage Herstellungsdatum	Logo fabriek Werkslogo	Jaar van fabricage Herstellungsjahr